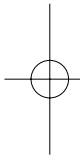


# PULSAR

CAL. V657, VD57  
CHRONOGRAAF



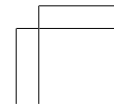
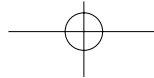
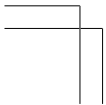
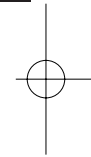
## TIJD/KALENDER

- Ur-, minuut- en secondewijzer.
- De datum wordt weergegeven in cijfers.

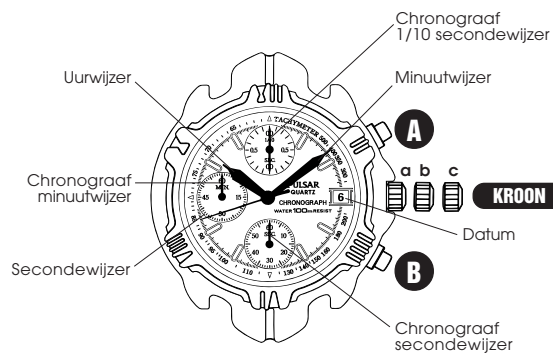
## CHRONOGRAAF

- Meet tot maximaal 60 minuten in 1/10 seconden.
- Tussentijd meting.

NEDERLANDS



## DISPLAY EN KROON/KNOPPEN



82

a: Normale stand

b: Eerste klik

c: Tweede klik

## SCHROEFKROON

[voor modellen met een schroefkroon]

### Losdraaien van de kroon

- 1 Draai de kroon linksom totdat hij los zit.
- 2 De kroon kan worden uitgetrokken.



### Vastdraaien van de kroon

- 1 Druk de kroon terug in de normale stand.
- 2 Draai de kroon rechtsom terwijl u hem zachtjes indrukt.

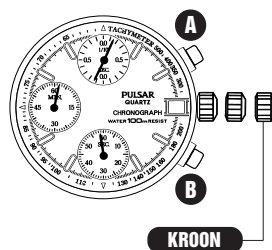


83

## INSTELLEN VAN DE CHRONOGRAAFWIJZERS

- Voordat u de tijd instelt controleer of de chronograafwijzers inderdaad op de "0" staan als u de chronograaf op nul heeft gezet. (Voor het instellen van de chronograaf, zie "CHRONOGRAAF" op pag 86)

*\* Als de chronograafwijzers niet terugdraaien naar de "0" positie volg dan onderstaande procedure om de wijzers op de nul te zetten.*



**KROON**

**KROON**

Trek uit tot aan de tweede klik.

**A**

Druk herhaaldelijk om de chronograaf 1/10 secondewijzer op de "0" positie te zetten.

**B**

Druk herhaaldelijk om de chronograaf seconde- en minuutwijzer op de "0" positie te zetten.

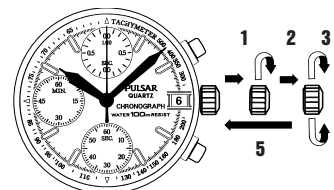
**KROON**

Druk terug in de normale stand.

Nederlands

84

## INSTELLEN VAN TIJD/KALENDER



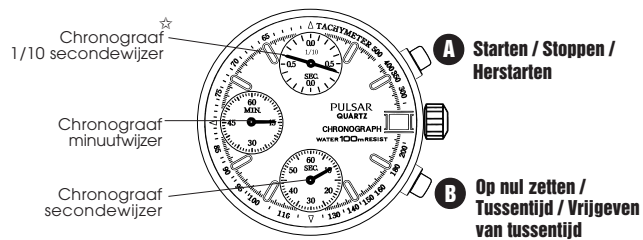
**KROON**

- Trek uit tot aan de eerste klik en draai hem rechtsom totdat de datum van de vorige dag verschijnt.
- Trek uit tot aan de tweede klik wanneer de secondewijzer op de 12 uur staat.
- Draai rechtsom totdat de gewenste datum verschijnt.
- Draai om de uur- en minuutwijzers in te stellen.
- Druk terug in de normale stand tegelijkertijd met een tijdsignaal van b.v. de radio.

Nederlands

85

## CHRONOGRAAF



Voorbeeld: 15 minuten en 10,6 seconden

- ☆ Nadat de meting is opgelopen tot 1 minuut, blijft de chronograaf 1/10 secondewijzer staan op de "0" positie. Wanneer de meting is gestopt zal de wijzer bewegen om de 1/10 seconden aan te geven.

## TACHYMETER

[Voor modellen met een tachymeterschaal op de wijzerplaat]

### Meting van de gemiddelde snelheid per uur van een voertuig

Voorbeeld 1

Tachymeterschaal: "90"

Chronograaf secondewijzer: 40 seconden

"90" (getal op tachymeterschaal) x  
1 (km/mijl) = 90 km/mijl per uur

- 1 Gebruik de stopwatch om na te gaan hoeveel seconden een afstand van 1 km/1 mijl duurt.
- 2 Kijk naar de secondewijzer op de grote wijzerplaat die correspondeert met de gemeten seconden. Het getal op de tachymeterschaal dat overeenkomt met de gemeten seconden, geeft de gemiddelde snelheid per uur.

*De tachymeterschaal kan slechts worden gebruikt wanneer de te meten tijd minder is dan 60 seconden.*

Voorbeeld 2: Als de te meten afstand is verlengd tot 2 km of verkort tot 0,5 km, vermenigvuldig dan het getal op de tachymeterschaal met

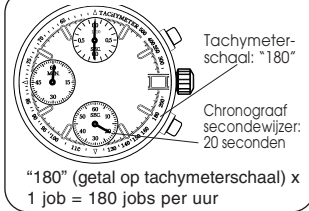
respectievelijk 2 en 0,5:

"90" (getal op de tachymeterschaal) x 2 (km/mijl) = 180 km/mijl per uur

"90" (getal op de tachymeterschaal) x 0,5 (km/mijl) = 45 km/mijl per uur

### Meting van productie

#### Voorbeeld 1



**1** Gebruik de stopwatch om de tijd op te nemen na het beëindigen van één job.

**2** Kijk naar de secondewijzer op de grote wijzerplaat die correspondeert met de gemeten seconden. Op de tachymeter schaal leest men nu het gemiddeld aantal jobs af.

Voorbeeld 2: Als er 15 jobs in 20 seconden zijn voltooid:

"180" (getal op de tachymeterschaal bij 20 seconden) x 15 jobs = 2700 jobs per uur

88

## OPMERKING BIJ DE WERKING VAN HET HORLOGE

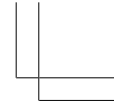
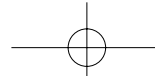
### INSTELLEN VAN DE CHRONOGRAAFWIJZERS

- De "0" positie van de chronograaf 1/10 secondewijzer kan per model verschillen.  
*\* Sommige modellen hebben de "0" positie van de chronograaf 1/10 secondewijzer op de 3- en 9 uurpositie van de kleine wijzerplaat. Controleer in dat geval of beide wijzers naar de "0" wijzen.*
- De chronograaf minuutwijzer beweegt tegelijkertijd met de chronograaf secondewijzer.
- De wijzer beweegt sneller als u de respectievelijke knoppen ingedrukt houdt.

### INSTELLEN VAN TIJD/KALENDER

- Stel de datum niet in tussen 9:00 pm en 1:00 am. Anders zal de datum niet juist wijzigen.
- Als u de uurwijzer instelt controleer of AM/PM juist is ingesteld. Het horloge is zodanig ontworpen dat de datum eenmaal in de 24 uur verandert.  
*\* Draai de wijzers voorbij de 12 uur om te kunnen zien of het horloge ingesteld is in AM of PM. Als de datum verandert, is de tijd ingesteld in AM. Zo niet, dan is de tijd ingesteld in PM.*
- Als u de minuutwijzer wilt instellen dient u de wijzer eerst 4 tot 5 minuten vooruit op de gewenste tijd te zetten. Draai hem daarna terug naar de exacte minuut.
- Druk niet op de knoppen als de kroon uitgetrokken is tot aan de tweede klik. Anders gaan de chronograafwijzers bewegen. Om de wijzers op de "0" positie te zetten, zie "INSTELLEN VAN DE CHRONOGRAAFWIJZERS".

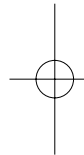
89



### CHRONOGRAAF

- Als de chronograaf bezig is met tellen mag de kroon niet worden uitgetrokken. Anders werkt de chronograaf niet.
- De chronograaf 1/10 seconden -schaal en -wijzer verschillen per model in ontwerp en vorm.

\* Sommige modellen hebben de chronograaf 1/10 secondeschaalverdeling op de bovenste helft van de kleine wijzerplaat die zo ontworpen is dat beide einden de opgelopen 1/10 seconden kunnen aangeven. Kijk in dat geval naar de einden van de wijzers naar toewijzen.



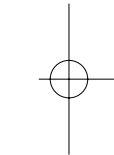
Nederlands

### VERWISSELEN VAN DE BATTERIJ

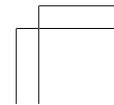
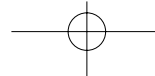
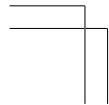
**2**  
**Jaar**

**Levensduur batterij : Ongeveer 2 jaar**  
**Batterij : SEIKO SR920SW**

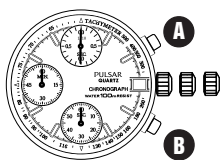
- Als de chronograaf langer wordt gebruikt dan 60 minuten per dag zal de levensduur van de batterij korter zijn dan de aangegeven periode.
- Daar de batterij in de fabriek in het horloge wordt gemonteerd zal de batterij van uw horloge, eenmaal in uw bezit korter zijn dan de aangegeven periode.
- Als de batterij leeg is vervang hem zo snel mogelijk voor een nieuwe om niet functioneren van uw horloge te voorkomen.
- Wij raden u aan uw batterij te laten verwisselen bij een erkende Pulsardealer.



Nederlands



- Noodzakelijke handeling na vervanging batterij  
Nadat de batterij is vervangen voor een nieuwe of als de wijzers niet goed functioneren volg dan onderstaande procedure om de wijzers op de "0" positie te zetten.



**KROON** ▼  
Trek uit tot aan de tweede klik.

**A** en **B** ▼  
Druk en houdt gedurende 2 seconden de knoppen ingedrukt.\*

**A** ▼  
Druk herhaaldelijk om de chronograaf 1/10 seconde-wijzer op de "0" te zetten.\*\*

**B** ▼  
Druk herhaaldelijk om de chronograaf seconde- en minuutwijzers op de "0" te zetten.\*\*

**KROON** ▼  
Draai om de tijd in te stellen.

**KROON** ▼  
Druk terug in de normale stand.

\* De chronograaf seconde-wijzer draait een halve cirkel linksom en draait terug naar waar hij stond. De chronograaf 1/10 seconde-wijzer draait een volle cirkel rechtsom en stopt.  
\*\* De wijzers bewegen sneller als de respectievelijke knoppen ingedrukt gehouden worden.

### WAARSCHUWING

- Haal de batterij niet uit het horloge.
- Als het nodig is om toch de batterij eruit te halen, houdt hem dan buiten het bereik van kinderen. Als een kind een batterij heeft ingeslikt, raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Verhit of knoei nooit met de batterij en stel hem nooit bloot aan vuur. De batterij kan barsten, wordt erg heet of vat vlam.

### LET OP

- De batterij is niet oplaadbaar. Doe nooit een poging hem op te laden, daar dit lekkage of beschadiging kan veroorzaken.

## HET BEHOUD VAN DE KWALITEIT VAN UW HORLOGE

### WATERDICHTHEID

#### ● Niet Water resistent



Als "WATER RESISTANT" niet is gegraveerd op de achterplaat, dan is Uw horloge niet waterdicht en er moet gezorgd worden dat het niet nat wordt, omdat water schade kan veroorzaken aan het horloge.

Als het horloge nat is geworden, verzoeken we U het horloge te laten controleren bij een GEAUTORISEERDE PULSAR DEALER of SERVICE CENTRUM.

#### ● Water resistance (3 bar)



Als "WATER RESISTANT" is gegraveerd op de achterplaat, dan is Uw horloge ontworpen en gemaakt om een waterdruk te weerstaan van 3 bar, zodat waterdruppels of regen geen nadelige gevolgen veroorzaken, het is echter niet ontworpen voor zwemmen of duiken.

#### ● Water resistance (5 bar)\*



Als "WATER RESISTANT 5 BAR" is gegraveerd op de achterplaat, dan is Uw horloge ontworpen en gemaakt om totop 5 bar waterdruk te weerstaan en kan gebruikt worden tijdens zwemmen, yachting en gedurende het nemen van een douche.

#### ● Water resistance (10 bar/15 bar/20 bar)\*



Als "WATER RESISTANT 10 BAR", "WATER RESISTANT 15 BAR", "WATER RESISTANT 20 BAR" is gegraveerd op de achterplaat, dan is Uw horloge ontworpen en gemaakt om een waterdruk van 10bar/15 bar/20 bar, te weerstaan en kan gebruikt worden tijdens het nemen van een bad, ondiep duiken, maar niet voor scuba duiken. Voor scuba-diving raden wij u een Pulsar duikershorloge aan.

- \* Voordat het horloge met een water resistance van 5, 10, 15, 20 bar in het water te gebruiken, zorg er voor dat de crown geheel is ingedrukt. Als u het horloge in het water draagt mag u de knoppen en crown niet gebruiken. Als u het horloge heeft gedragen is het raadzaam het horloge af te spoelen met schoon water en hem daarna grondig af te drogen.
- \* Wanneer u heeft gedoucht met uw pols horloge om dat 5 bar waterresistent is of als u een bad heeft genomen met een horloge van 10, 15 of 20 bar is het belangrijk om op de volgende dingen te letten:
- Gebruik geen kroon of knoppen wanneer het horloge nat is van sop of shampoo.
  - Als het horloge met warm water in aanraking komt, is er kans dat het horloge iets voor of achter gaat lopen. Voor scuba-diving raden wij u een Pulsar duikershorloge aan.

#### NOTE:

Een drukwaarde is een testdrukwaarde en mag niet worden beschouwd als de druk op werkelijke duikdiepte, aangezien zwembewegingen die druk op een bepaalde diepte kunnen vergroten.

### TEMPERATUREN



Uw horloge loopt altijd nauwkeurig bij een temperatuur tussen 5° C en 35° C (41° F en 95° F).

Temperaturen boven de 50° C (122° F) kunnen lekkage van de

batterij veroorzaken of de levensduur van de batterij verkorten. Bij zeer lage temperaturen -5° C (+23° F) gedurende een langere tijd kan uw horloge iets voor of achterlopen.

Dit wordt gecorrigeerd zodra het horloge weer onder normale temperatuur is.



**MAGNETISME**

Uw horloge kan invloed ondervinden van sterk magnetische velden. Houdt uw horloge weg bij magnetische objecten.

**SCHOKKEN EN TRILLINGEN**

Lichte activiteiten hebben geen invloed op uw horloge. Laat het horloge echter niet vallen of stoten op harde oppervlakken.

**CHEMICALIËN**

Zorg dat uw horloge niet wordt blootgesteld aan oplosmiddelen, kwik, cosmetische spuitproducten, reinigingsmiddelen, kleefstoffen, lak of verf. Hierdoor kunnen de kast, band etc. verkleuren of beschadigen.

**ONDERHOUD VAN KAST EN BAND**

Voorkom eventuele roestplekken op kast en band, als gevolg van stof en vocht, door deze direct te verwijderen met een zachte droge doek.

**PERIODIEKE CONTROLE**

Het verdient aanbeveling het horloge om de 2 of 3 jaar te laten controleren door een ERKENDE PULSARDEALER om ervoor te zorgen dat de kast, kroon, knoppen, pakking en glasafdichting in orde blijven.

**STICKER OP DEKSEL**

Als uw horloge is voorzien van een sticker op de achterdeksel dient u deze te verwijderen. Transpiratie zou hieronder kunnen geraken en aanleiding kunnen geven tot roest.